

Intégration des citations :

Trois erreurs fréquentes

1. Citer trop souvent

La citation est un outil utile, mais elle doit être utilisée avec modération.

Rappelez-vous qu'un travail universitaire doit avant tout mettre en valeur votre compréhension et votre capacité à reformuler les idées des sources consultées.

On utilise généralement une citation dans deux situations :

- lorsque les mots exacts de l'auteur-e sont particulièrement importants;
- lorsque la formulation originale est difficile à reformuler sans perdre son sens.

Dans les autres cas, il est préférable de reformuler les idées dans vos propres mots et de réserver les citations aux passages réellement significatifs¹.

2. Commettre des erreurs de ponctuation

Le deux-points est généralement employé lorsque la citation est annoncée par un verbe introducteur, comme *affirmer, écrire, déclarer, soutenir, préciser*, etc.

Ex. : *Le renard affirme : « On ne voit bien qu'avec le cœur. L'essentiel est invisible pour les yeux. » (De Saint-Exupéry, 1943/2013, p. 72)².*

La citation doit commencer par une majuscule, puisqu'il s'agit la plupart du temps d'une phrase complète. Le point final devra donc se trouver à l'intérieur des guillemets.

Toutefois, lorsque la citation fait partie intégrante de la phrase, le deux-points n'est pas employé.

Ex. : *Selon le renard, « on ne voit bien qu'avec le cœur » (De Saint-Exupéry, 1943/2013, p. 72).*

La citation doit commencer par une minuscule, puisqu'elle est intégrée à la phrase. Le point final devra donc se trouver à l'extérieur des guillemets³.

¹ Kesselman-Turkel, J. et Peterson, F. (1982). *Research shortcuts*. University of Wisconsin Press.

² De Saint-Exupéry, A. (2013). *Le petit prince*. Gallimard. (Œuvre originale publiée en 1943)

³ Office québécois de la langue française. (2026). *Deux-points pour introduire une citation*. Vitrine linguistique. <https://vitrinelinguistique.oqlf.gouv.qc.ca/23327/la-ponctuation/deux-points/deux-points-pour-introduire-une-citation>

3. Intégrer incorrectement la citation à la phrase

Une citation doit toujours s'intégrer à la structure grammaticale de la phrase.

Voici un exemple problématique :

Ex. : ☒ *La cinquième planète que le petit prince visite, « il y avait juste assez de place pour loger un réverbère et un allumeur de réverbères » (De Saint-Exupéry, 1943/2013, p. 49).*

Cet exemple est incorrect parce que la citation est ajoutée telle quelle sans lien grammatical avec la première partie de la phrase.

Voici la version corrigée de cet exemple :

Ex. : ☑ *La cinquième planète que le petit prince visite « [a] juste assez de place pour loger un réverbère et un allumeur de réverbères » (De Saint-Exupéry, 1943/2013, p. 49).*

Le mot entre crochets permet d'adapter la citation à la phrase tout en indiquant clairement que la modification provient de la personne qui rédige le travail⁴.



Virginie Lévesque

Personne-ressource du Centre d'aide en français écrit (CAFÉ)

Soutien à l'apprentissage et à la réussite du CSIPU

Local : J-1204 (Campus de Saint-Jérôme)

cafe-sj@uqo.ca

Isabelle Mercier

Personne-ressource du Centre d'aide en français écrit (CAFÉ)

Soutien à l'apprentissage et à la réussite du CSIPU

Local : A-0103 (Campus de Gatineau)

cafegat@uqo.ca

**SOUTIEN À L'APPRENTISSAGE
ET À LA RÉUSSITE**

UQO
CENTRE DE SOUTIEN
ET D'INNOVATION EN
PÉDAGOGIE UNIVERSITAIRE

⁴ Office québécois de la langue française. (2026). *Crochets pour signaler une modification au texte*. Vitrine linguistique. <https://vitrinelinguistique.oqlf.gouv.qc.ca/23367/la-punctuation/crochets/crochets-pour-signifier-une-modification-au-texte>